Scrum Checklist

non ufficiale

crisp

Henrik Kniberg

The bottom line

Se raggiungete questi potete ignorare il resto della check-list. Il vostro processo va bene.

- [ ] Rilascio di **working, tested software** ogni 4 settimane o meno
- [ ] Rilascio di ciò di cui il **business ha** maggiormente **bisogno**
- [ ] Il processo **migliora in modo continuativo**

Core Scrum

Questi sono centrali per Scrum. Senza di questi probabilmente non dovreste chiamarla Scrum.

- [ ] Il **Product Owner (PO)** è ben identificato
  - [ ] Il PO ha il **potere** di assegnare le priorità
  - [ ] I PO ha le **conoscenze** per dare le priorità
  - [ ] Il PO è a **contatto** diretto **con il team**
  - [ ] Il PO è a **contatto** diretto **con gli stakeholder**
  - [ ] Il PO parla **con una sola voce** (nel caso il PO sia un team)
- [ ] Team ha uno **sprint backlog**
  - [ ] Altamente **visible**
  - [ ] **Aggiornato** quotidianamente
  - [ ] Mantenuto esculsivamente dal **team**
- [ ] **Daily Scrum** avviene regolarmente
  - [ ] Partecipa tutto il team
  - [ ] Problemi ed impedimenti vengono evidenziati
- [ ] **Demo** avviene al termine di ogni sprint
  - [ ] Mostra **working, tested software**
  - [ ] I **feedback** vengono ricevuti da stakeholder e PO
- [ ] Si ha la **Definition of Done (DoD)**
  - [ ] DoD **raggiungibile** entro ogni iterazione
  - [ ] Il team **rispetta** la DoD
- [ ] **Retrospettiva** avviene dopo ogni sprint
  - [ ] Risulta in **proposte** concrete di miglioramento
  - [ ] Alcune proposte vengono effettivamente **implementate**
  - [ ] Participa l'**intero team + PO**
- [ ] PO ha un **product backlog (PBL)**
  - [ ] Ai top item viene data la **priorità** in base al loro valore di business
  - [ ] I top item vengono **stimati**
  - [ ] **Stime effettuate dal team**
  - [ ] Top item nel **PBL abbastanza piccoli da entrare** in uno sprint
  - [ ] Il PO comprende lo **scopo** dei backlog item
- [ ] Avere **sprint planning meeting**
  - [ ] **PO participa**
  - [ ] Il PO porta **PBL aggiornati**
  - [ ] **L'intero team** partecipa
  - [ ] Risulta in uno **sprint plan**
  - [ ] L'intero team ritiene che il piano sia **raggiungibile**
  - [ ] PO **soddisfatto dalle priorità**
- [ ] **Iterazioni** timeboxed
  - [ ] La durata dello sprint è di **4 settimane o meno**
  - [ ] **Termina sempre a tempo**
  - [ ] Il Team non è **interrotto o controllato** da parte di estranei
  - [ ] Il Team di solito **realizza ciò per cui si è impegnato**
- [ ] I membri del team **siedono assieme**
  - [ ] **Massimo 9 persone** per team

Raccomandate ma non sempre necessarie

Molti di questi saranno normalmente necessari, ma non sempre tutti. Sperimentate!

- [ ] Il Team ha **tutti gli skill necessari** per portare i backlog item a *done*
- [ ] I membri del team **non sono vincolati in ruoli specifici**
- [ ] Le Iterazioni che sono **destinate a fallire** vengono terminate in anticipo
- [ ] Il PO ha una **vision del prodotto** che è in sincrono con il PBL
- [ ] Il PBL e la vision del prodotto **sono chiaramente visibili**
- [ ] Ogni membro del team **partecipa nell'effettuare le stime**
- [ ] Il **PO è disponibile** mentre il team effettua le stime
- [ ] Stime in **grandezze relative** (story point) piuttosto che temporali
- [ ] Tutto il team conosce almeno 1-3 **impedimenti** principali
  - [ ] Lo **SM ha delle strategie** per come risolvere gli impedimenti top
  - [ ] Lo **SM si focalizza** sul rimuovere gli impedimenti
  - [ ] **Escalation sul management** quando il team non può risolverli
- [ ] Team ha uno **Scrum Master (SM)**
  - [ ] SM **siede con il team**
- [ ] I PBL item **vengono spezzati in task** all'interno dello sprint
  - [ ] Sprint task vengono **stimati**
  - [ ] Le stime dei task in corso sono **aggiornate quotidianamente**
- [ ] **La velocità** viene misurata
  - [ ] Tutti gli item in uno sprint plan hanno una **stima**
  - [ ] Il PO utilizza la velocity per il **release planning**
  - [ ] La velocity include soltanto item che sono **Done**
- [ ] Il Team ha uno **sprint burndown chart**
  - [ ] Altamente **visible**
  - [ ] **Aggiornato** quotidianamente
- [ ] **Daily Scrum** avviene ogni giorno, allo stesso orario e luogo
  - [ ] **PO participa** almeno alcune volte a settimana
  - [ ] Massimo **15 minuti**
  - [ ] Ogni membro del team **sa cosa stanno facendo gli altri**

Scalare

Questi sono praticamente fondamentali per ogni sforzo di scalabilità di Scrum.

- [ ] Si deve avere un **Chief Product Owner** (se ci sono molti PO)
- [ ] Team dipendenti effettuano gli **Scrum of Scrums**
- [ ] Team dipendenti **integrano ad ogni sprint**

Indicatori positivi

Indicatori principali di una buona implementazione Scrum .

- [ ] **Divertirsi!** Alto livello di energia.
- [ ] Il lavoro **straordinario** è raro ed avviene solo volontariamente
- [ ] Discutere, criticare, e **sperimentare** con il processo stesso (Inspect & Adapt)

PO = Product owner **SM** = Scrum Master **PBL** = Product Backlog **DoD** = Definition of Done

http://www.crisp.se/scrum/checklist | Versione 2.2 (04-10-2010)

BY NC SA
Henrik Kniberg

Scrum Checklist

www.crisp.se/scrum/checklist

Cos'è questa? Per chi è?

La Scrum checklist è un semplice strumento per aiutarvi a cominciare con Scrum, o per verificare lo stato della vostra implementazione attuale di Scrum.

Notate che queste non sono delle *regole*. Sono solo delle *linee guida*. Un team su due potrebbe decidere di saltare il daily Scrum, in quanto essi effettuano sempre il pair programming tutto il giorno e non avrebbero quindi bisogno di un meeting separato per sincronizzarsi. Bene. Essi avranno intenzionalmente omesso una pratica Scrum, ma assicurano che lo scopo sottostante della pratica Scrum viene raggiunto in un altro modo. Questo è ciò che conta realmente!

Se state facendo Scrum, potrebbe essere interessante che il team utilizzi questa lista durante una retrospettiva. Come uno strumento di discussione, non come uno strumneto di valutazione.

Come dovrei utilizzarla?

- **Giorgio:** "Per questa retrospettiva, ho portato questa semplice checklist. C'è qualcuna di queste cose che non stiamo facendo?"
- **Anna:** "Hmmm, fa vedere. Bene, noi ci siamo certamente dimenticati della Definition of Done, e non misuriamo la Velocity."
- **Giorgio:** "Bene, 'Definition of Done' è segnata sotto 'Core Scrum' quindi direi che è piuttosto importante! La Velocity è presente sotto 'Raccomandate ma non sempre necessarie' quindi possiamo aspettare ad utilizzarla e cominciare con le caratteristiche essenziali.
- **Anna:** "Guardate, ci siamo anche dimanticati di 'Rilasciare software testato funzionale ogni 4 settimane o meno'. Che viene menzionata sotto 'The bottom line'! Ha senso, infatti il marketing si lamenta sempre di ciò!"
- **Giorgio:** "Forse un concetto come la 'Definition of Done' potrebbe aiutarci a concentrarci su attività più piccole per sprint e rendere gli item realizzabili più spesso?'
- **Anna:** "Buon'idea, proviamo."

Come NON dovrei utilizzarla?

- **Big Boss:** "OK team, ora è tempo di verificare quanto siete rigorosi nell'utilizzo di Scrum. Riempite questa checklist per piacere."
- **Giorgio:** "Capo, sono felice di comunicarti che abbiamo completato tutto. Ok ... tutto eccetto lo Sprint burndown chart"
- **Big Boss:** "Male, pessimo team! Qui c'è scritto che voi dovreste fare questi... emh... sprint burning thingies! Li pretendo!"
- **Anna:** "Ma noi facciamo sprint di 2 settimane e praticamente rilasciamo sempre tutto ciò per cui ci siamo impegnati, e i committenti sono contenti. Gli Sprint burndown chart non aggiungerebbero alcun valore a questo punto."
- **Big Boss:** "Bene qui dice che dovreste farli, quindi non fatevi pizzicare cheating di nuovo, o sarò costretto a chiamare la Polizia Scrum!"

E' una checklist ufficiale?

No. Questa checklist reflette le mie opinioni personali e soggettive riguardo ciò che realmente ha importanza in Scrum. Ho passato anni nell'aiutare società ad adottare Scrum ed incontrato centinaia di altri practitioner, docenti, e coach; ed ho potuto sperimentare che checklist come questa possono essere utili, se usate correttamente.

traduzione italiana di Fabio Armani